

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 53 (1966)
Heft: 2: Wohnhäuser

Rubrik: Ausstellungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

leisten möchten oder sich für eine Teilnahme an der Tagung interessieren, können nähere Unterlagen vom Generalsekretariat des SIA, Beethovenstraße 1, 8022 Zürich, beziehen. H. Hossdorf

Wettbewerbsprojekt für die Universität Dublin

In WERK-Chronik 9/1965, Seite 195*, haben wir das Projekt der «wachsenden» Universität Dublin von Prof. Giancarlo De Carlo auszugsweise publiziert. Eine Dokumentation des gesamten Wettbewerbsentwurfes ist nun im Verlag der Libreria Universitaria Veneziana di Architettura CLUVA, S. Croce 197, Venezia, erschienen und dort zum Preise von 2000 Lire zu beziehen. Der Titel lautet: «Proposta per una struttura universitaria – Proposal for a University Structure.»

Ausstellungen

Brig

Werner Zurbriggen

Galerie Zur Matze

19. November bis 9. Dezember

Der aus Saas-Fee gebürtige Maler besuchte nach einer Flachmalerlehre je ein Jahr die Kunstgewerbeschulen in Zürich und Basel, ferner die Akademie von Mailand. Sein Werk zeigt eine ganz persönliche Note. Technisch sauber, wie mit Pistole gespritzt, geben die Flächen feinste Stufungen der Grau. Schließlich sprengen Farben geringen Farbdunkelwertes, wie Gelb oder Zinnober, nicht nur den Rahmen der Grauvaleurs, sondern auch den Bereich tonigen Malens. Die elementare Fähigkeit der Farbe, vor oder zurückzutreten, wird ausgenutzt. Zurbriggen's Kunst ist eine konstruktivistische. Aber es ist nicht jener Konstruktivismus, der seine Vollendung im rein rationalen Kalkül sucht. Zurbriggen bemüht sich, auch die Psyche in die Konstruktion hereinzuholen. Zurbriggen weitete die konstruktivistische «Enge» zuerst durch Folklore – ein gewagter Weg; neuerdings gelingt ihm die Öffnung in den Zauber der Kindheit hinein. Nur schon die Tatsache, daß der Maler trotz zusehends strenger werdenden Konstruierens stets im Figurativen bleibt, belegt die Eigentümlichkeit seines We- ges.

W. Rn

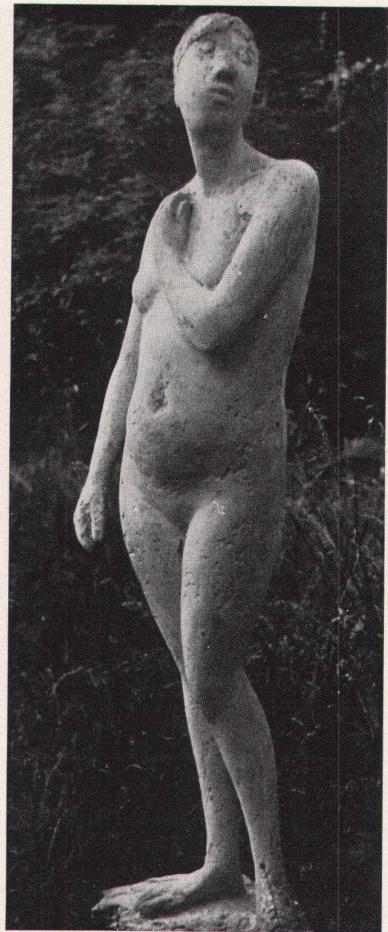
Olten

Heinz Schwarz

Neues Stadthaus

27. November bis 19. Dezember

Die großzügige Errichtung eines Oltner Stadthauses schloß eine lang empfundene Lücke. Das zehnte Stockwerk wurde zu einem Ausstellungslokal gestaltet, das – obwohl etwas hart im Licht – sehr gut eingerichtet ist. Das neue Lokal wird durch die Leitung des Kunstmuseums betreut und steht auch dem Oltner Kunstverein offen. Die erste Ausstellung war dem Maler und Bildhauer Heinz Schwarz gewidmet. Sie umfaßte gegen sechzig Bilder und etwas über zwanzig Plastiken. Daß das Gewicht der Ausstellung zu einem Zeitpunkt, da Schwarz als Plastiker den Jubiläumspreis der GSMBB zugesprochen erhielt und kurz nacheinander mit zwei Plastikaufträgen der Stadt Solothurn betraut wurde, bei der Malerei lag, berührte vorerst eigenartig, war möglicherweise aber bloße Folge dieser beiden Aufträge. Die Porträts und die wenigen Tierdarstellungen mußten sich voll dem eigentlichen Thema von Schwarz' Plastik, dem weiblichen Akt, unterordnen. Die Hauptwerke zeigen ihn in schwerer Fülle, mit ausgeprägten Volumina und geringster Oberflächenstruktur. In fast stereotyper Gestaltung der Körperteile waren wenige Modelle in verschiedenen Haltungs-, Stellungs- und Größenvarianten gezeigt. Trotz der hohen Qualität der Einzelwerke wirkte sich diese Schaffens-eigenheit ungünstig aus. Im großen Saal waren meist Werke in unpatiniertem Gips ausgestellt. Die Gleichförmigkeit dieses Materials, unterstützt durch das neue, makellose Weiß der Wände und die hochweißen Sockel, verminderte die Kraft der plastischen Werke, brachte etwas Monotonie. Hingegen erkannte man in den übrigen Sälen, in denen seine Malerei erstmals in größerem Umfang ausgestellt war, Heinz Schwarz als Maler. Er hat in den letzten Jahren ein der Plastik ebenbürtiges malerisches Werk geschaffen. Diese Erkenntnis rechtfertigte die Verschiebung des Ausstellungsgewichtes auf die Malerei. Die Landschaft, oft in engen, von Bäumen dominierten Ausschnitten gezeigt, herrschte vor. Figurenbilder und Stilleben waren selten. Schwarz erweiterte durch diese Themenwahl sein Schaffen wesentlich. Nach früheren Bildern, die in dunklen Farben und pastosem Auftrag gemalt waren, hellte Schwarz seine Palette auf. Die Schwere und Erdbezogenheit der plastischen Form fand Ergänzung in der herben Landschaftsauffassung. Die Ausstellung belegte eindrücklich



Heinz Schwarz, Catherine II, 1963. Gips

Heinz Schwarz' Doppelbegabung. Sie wies auch eindeutig auf die großen Möglichkeiten dieses neuen Ausstellungs-lokales hin. Es erlaubt, einen Künstler, dessen Werk bereits Profil und Bedeutung hat, gültig zu zeigen. a. k.

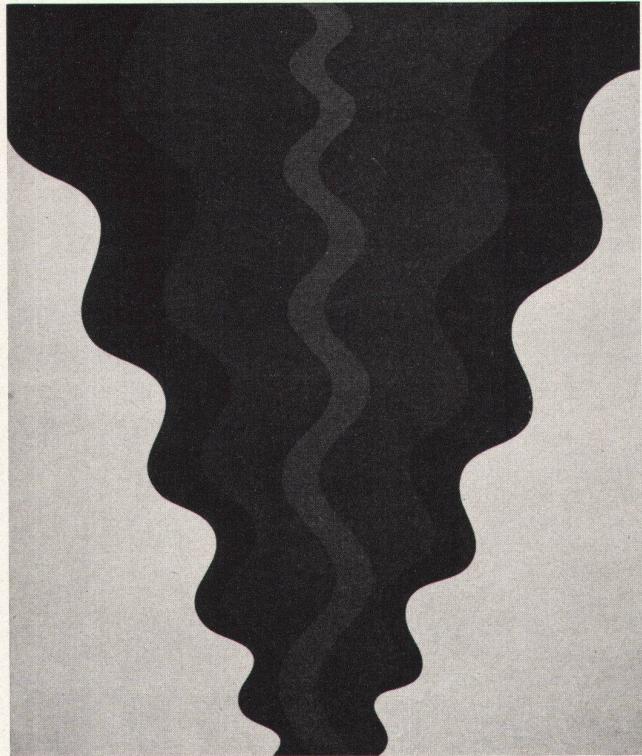
St. Gallen

Alberto Magnelli

Galerie im Erker

4. Dezember 1965 bis 31. Januar 1966

Kühl abweisende Sachlichkeit geht von Magnellis Werk aus, wie von Maschinen. Eine klare, geradezu unerbittlich wirkende Vorstellung brachte Bilder hervor, die, vergleichbar Wesen aus dem Bereich der Technik, ein Eigenleben führen. Sie besitzen die Selbstverständlichkeit, die sie glaubwürdig erscheinen läßt: sie leben. Freilich bieten sie sich nicht wohlgefällig an. Asketisch verzichtet Magnelli auf Reize des Handwerklichen und schafft damit Distanz, die den Zugang zu seinen Bildern schwer werden



1

1
Michael Tyzack, Alessio B. Walker Art Gallery,
Liverpool

2
Geoff Rigden, Slim. Walker Art Gallery, Liver-
pool

Photos: John Mills, Liverpool

läßt, es sei denn, gerade diese Unnahbarkeit über den Zauber der Anziehung aus. Die Ausstellung bot einen reichhaltigen Überblick über die Zeit seit 1937.

R. H.

Liverpool

V. John-Moores-Ausstellung

Die gegenwärtige Stellung der englischen Malerei im Rahmen der Weltkunst ist etwa mit der vergleichbar, die die amerikanische Malerei vor 1959 einnahm. In der amerikanischen Malerei hatten sich damals mehrere, klar unterschiedene Richtungen selbstständig entwickelt, die etwa im Werk der Rothko, Gotlieb und Motherwell (um nur einige Namen zu nennen) ihren Ausdruck fanden oder auch in den Begriffen «Hard Edge» (vornehmlich im Westen), Action Painting (Pollock), abstrakter Expressionismus, POP-Art und OP-Art. Etwa in diesem Jahr 1959 auch wurden erstmalig die Anregungen dieser verschiedenen Bewegungen als Quelle neuer Inspirationen außerhalb Amerikas aufgenommen. Mit der Anerkennung der amerikanischen Kunst wendete sich der Blickpunkt der englischen Malerei schlagartig von Paris nach New York.

Sie unterwarf sich ganz dem Einfluß der amerikanischen Malerei und gewann mit Hilfe dieser neuen Quelle der Erforschung von Form, Farbe und Malfunktion nicht nur ihre Befreiung von ihren Vorfätern, sondern entwickelte im Rahmen der neuen Richtungen auch ihre eigene, spezielle Abwandlung der Malerei, eine Neigung zu Geschmack und Zurückhaltung mehr als zur Expressivität, so daß heute einige Kritiker mit Recht behaupten können, daß die englische Malerei der jungen Generation aus sich eine Kraft darstellt, die sehr wohl in der Lage ist, die Entwicklung in anderen Ländern zu beeinflussen und mit neuem Leben zu erfüllen.

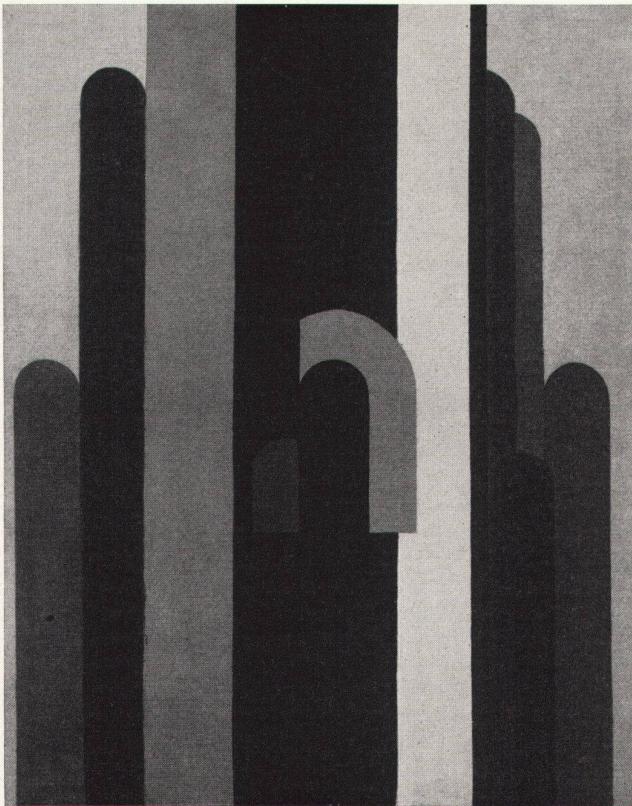
Die V. John-Moores-Ausstellung hat sowohl in der Auswahl der Bilder wie in der Verteilung der Preise diese Ansicht weitgehend bestätigt. Diese Liverpooler Ausstellung ist die einzige periodisch wiederkehrende Ausstellung englischer Kunst. In den acht Jahren ihres Bestehens hat sie sich zu einer stehenden Einrichtung entwickelt. Die Ausstellung dieses Jahres war dazu homogener als alle anderen zuvor. Es ist, als ob die Suche nach einem neuen Stil aufgegeben worden ist und damit der Weg frei wurde für eine ruhige Entwicklung im Zeichen der Optischen Kunst, die in ihrem absoluten Détachement, ihrer

anti-impressionistischen und anti-expressionistischen Haltung sich ausschließlich auf handwerkliches Können und Grundsätze der Perzeption verläßt. Diese Haltung wird mit Geschick und Konsequenz eingenommen. Tatsächlich hinterließ die Ausstellung – wenn man einmal von den Räumen absieht, in denen hors concours eingeladene Künstler ihre Werke zeigten und damit einen Hintergrund für die gegenwärtige Entwicklung vorstellten – eher den Eindruck einer Sonderschau als einer Ausstellung mehrerer Künstler, die unabhängig voneinander arbeiten. Die Grenzen zwischen «Hard Edge» und OP-Art sind ziemlich verwischt. Beiden gemeinsam ist nun ein ausgesprochenes Gefühl für Farbtönungen, eine malerische Qualität, die ihre Wurzeln zweifellos in der Bindung des Engländer an die Natur hat, einem Kennzeichen der englischen romantischen Malerei seit den Tagen Samuel Palmers. In dieser Hinsicht unterscheiden sich die jungen englischen Maler ganz entscheidend von der Pazifik-Schule, von den Malern der Pariser Galerie von Denise Renée (hier bildet Bridget Riley eine Ausnahme), von Mortensen, Baertling und anderen. POP-Art ist endgültig überwunden – dabei war gerade sie auf der IV. John-Moores-Ausstellung vor zwei Jahren noch so vorherrschend gewesen, daß man sich fragt, ob die neue Richtung länger dauern wird als die alte.

Mit diesem neuen Umschwung erscheint der Ästhetizismus gleichsam hinterherum in die Arena der modernen englischen Malerei zurückgekehrt und sind die Roheiten in der Handhabung von Farbe, Leinwand und Gegenstand, die Neigung zum Sexualismus, Vulgarität, Banalität und aggressivem Horror plötzlich verschwunden.

Das ist der Grund, warum wohl Francis Bacon (hors concours) und neben ihm Lucien Freud einen so unangenehmen Eindruck hinterließen. Was jedoch soll man von dem einsamen Bild Kokoschka, «Zwei Mädchen», sagen? Es erschien völlig isoliert in der Atmosphäre von Détachement, selbstauferlegten Regeln und Begrenzungen. Es war hier völlig fehl am Platz. Aber war es damit auch gleichgültig? Man kann sich gut vorstellen, daß dieses herrliche Gemälde nach hundert Jahren in einer Ausstellung bedeutender Bildwerke Eindruck machen wird – und was wird dann mit allen diesen frappierenden Malereien geschehen, die den Tag beherrschen? Ihre Probleme sind artistischer, nicht künstlerischer Natur. Die Forderung nach absoluter Freiheit der Mittel und Techniken hat den Künstlern Fesseln angelegt, die viel strenger sind als jene, die irgendeine Autorität auferlegte – denn sie sind

2



selbst auferlegt. Es ist, als ob der menschliche Verstand begrenzt und eingengt werden müßte, um nur auf eine sehr geringe Anzahl von Weisen zu reagieren, ausdrückbar durch drei oder vier überlegt oder zufällig gewählte Elemente.

Die Preisträger der IV. John-Moores-Ausstellung in Liverpool waren: Michael Tyzack, Michael Kidner und John Walker (1., 2. und 3. Preis). Kleinere Preise gewannen: Robert Denny, John Edkins, Terry Frost, John Hoyland und Derek Southall. In der Juniorenabteilung (unter 26 Jahre alt) gewann Tim Whitmore den ersten Preis; weitere acht Preise gingen an Eleanor Brady, Stephen Marriott, George Moore, Christopher Paice, Geoff Rigden, Ron Robertson-Swann, Peter Wilson und Brian Woollard. J.P. Hodin

Zeitschriften

Städtebau

Die amerikanische Zeitschrift *Scientific American* widmet eine Sondernummer, September 1965, der «Stadt». In zwölf Artikeln berichten Planer, Soziologen, ein Anthropologe, ein Ökonom, ein Jurist und ein Experte für Stadthygiene über ihre Arbeit. Sie beschäftigen sich generell mit dem Phänomen Stadt, stellen vier Großstädte vor und behandeln Einzelfragen der Stadtplanung.

Die ausgezeichneten, mit Schaubildern und Photographien ausgestatteten Beiträge bieten ein weltweites Bild ihres Gegenstandes.

Im einleitenden Artikel: «The Urbanisation of Human Population», kennzeichnet Kingsley Davis die Verstädterung der Weltbevölkerung als den bemerkenswertesten Vorgang des industriellen Zeitalters. Er nimmt an, daß 1990 mehr als die Hälfte der Menschen in Städten über 100000 Einwohner leben werden. Die Urbanisierung durch Zuwanderung der Landbevölkerung in die Städte als Folge der Industrialisierung klingt aus und verschwindet gegenüber dem

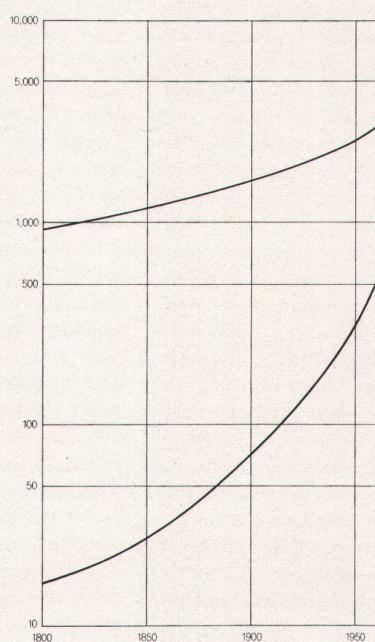
Wachstum der großen Agglomerationen aus sich selbst. Für die Entwicklungsländer wird festgestellt, daß hier das große Wachstum der Agglomerationsbevölkerung ohne weiteres den industriellen Fortschritt auffängt, ohne daß nennenswerte Landflucht eintritt. Da das biologische Wachstum in allen Agglomerationen schnell zu immer größeren Menschenansammlungen führt (wenn die Bevölkerung der New Yorker Agglomeration sich entsprechend der zu erwartenden Geburtenrate der amerikanischen Nation vermehrt, wird sie im Jahr 2010 die 30-Millionen-Grenze erreichen, in Indien wird die größte Agglomeration

Mitteilungen

Alberto-Giacometti-Stiftung

Am 16. Dezember 1965 wurde in Zürich die Alberto-Giacometti-Stiftung gegründet. Sie hat den Zweck, eine repräsentative Sammlung von Werken des Schweizer Bildhauers und Malers Alberto Giacometti zu schaffen. Dadurch soll das Œuvre des Künstlers in würdiger Weise und in allen seinen Ausdrucksformen (Plastik, Malerei, Zeichnungen und Graphik) dauernd der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden sowie Kunstfreunden und Kunsthistorikern zu Studienzwecken zur Verfügung stehen. Herr H. C. Bechtler, Zürich, wurde zum Präsidenten des Stiftungsrates und Herr Balthasar Reinhart, Winterthur, zum Vizepräsidenten gewählt.

Das Gründungskapital beträgt Fr. 750000. Es sind jedoch wesentliche zusätzliche private Spenden bereits erfolgt oder zugesichert, und es darf erwartet werden, daß noch bedeutende weitere Zuweisungen erfolgen. Damit besteht die Hoffnung, daß, trotz Ablehnung des ursprünglichen Planes, die jetzt im Kunstmuseum Zürich ausgestellte Sammlung im wesentlichen endgültig in Zürich bleiben wird.



1 Weltbevölkerung in Millionen. Obere Kurve: Weltbevölkerung; untere Kurve: Bevölkerung in Städten über 100000 Einwohner

2 Hongkong: Zusammenprall industrieller und unterentwickelter Gesellschaften. Um die von der Regierung gebauten neunstöckigen Wohnhäuser sind Hütten und Schiffe von Asozialen

Nach: *Scientific American*, September 1965



2

Aarau	Galerie 6	Leonhard Meisser	19. Februar – 19. März
Auvernier	Galerie Numaga	Dahmen	12 février – 13 mars
Basel	Kunsthalle Museum für Völkerkunde	Graham Sutherland – El Lissitzky Metall. Gewinnung und Verarbeitung in außereuropäischen Kulturen Lateinamerikanische Volkskunst Polnische Plakate	5. Februar – 13. März 25. Januar – 30. November
	Museum für Volkskunde Gewerbemuseum Galerie d'Art Moderne Galerie Beyeler	Poliakoff Mark Tobey	24. August 65 – 31. März 23. Januar – 13. März 20. Januar – Ende Februar 12. Januar – 19. März
Bern	Kunsthalle Anlikerkeller Galerie Aktuell Galerie Toni Gerber	Max Fueter Willy Flückiger Konkrete Schweizerkunst Ida Kerkovius – Trix Kelterborn	26. Februar – 27. März 2. Februar – 27. Februar 17. Januar – 26. Februar 21. Dezember – 12. Februar 18. Februar – 30. März
	Galerie Verena Müller Galerie Schindler	Otto Neumann Wilhelm Gimmi Pelayo Schächli	5. Februar – 6. März 28. Januar – 16. Februar 18. Februar – 9. März
Biel	Galerie Socrate	Gérard Bregnard	5. Februar – 3. März
Brig	Galerie zur Matze	Moderne Graphik Bernardo Rossi	4. Februar – 24. Februar 25. Februar – 17. März
Carouge	Galerie Contemporaine	Walter Mafli Frank Milo	27 janvier – 16 février 17 février – 9 mars
Chur	Kunsthaus	Die Stadt Chur im Bild	29. Januar – 20. Februar
Duggingen	Galerie Rainreben	Alessandro Volpi	5. Februar – 13. März
Eglisau	Galerie am Platz	A. Rawyler	26. Februar – 27. März
Genève	Musée d'art et d'histoire Musée Rath Athénée Galerie Actuel	S. W. Hayter Aluma – Chambaz – Katz – Monnier Delmotte Equipo 57	26 février – 10 avril 22 janvier – 13 février 11 février – 2 mars 27 janvier – 26 février
Küschnacht	Kunststuben Maria Benedetti	Roberto Bort	15. Januar – 17. Februar
Lausanne	Galerie Bonnier Galerie Melisa Galerie Pauli	Dorazio Paul Berthold Boix-Vives. Peintures naïves	27 janvier – 28 février 3 février – 2 mars 20 janvier – 19 février
Luzern	Hofgalerie Galerie Räber	Griechische und russische Ikonen Albert Féraud	17. Dezember – Mai 10. Januar – 10. März
St. Gallen	Kunstmuseum Galerie Im Erker Galerie zum gelben Hahn	Jean Dubuffet. Graphik Ossip Zadkine. La fôret humaine Werner Kreuzhage	12. Februar – 3. April 10. Februar – 26. Februar 28. Januar – 26. Februar
Schaffhausen	Museum zu Allerheiligen	Karel Appel, Gouachen und Lithographien Ferdinand Tissi – Heinz Dieffenbacher	16. Januar – 13. Februar 27. Februar – 3. April
Sion	Carrefour des Arts	Heinz Schwarz	12 février – 4 mars
Solothurn	Galerie Bernard	Roger Raveel – Guy Vandenbranden	15. Januar – 15. Februar
Winterthur	Kunstmuseum Galerie im Weißen Haus	Karl Hofer (1878–1955) Gustav Weiss Geo Bretscher	23. Januar – 27. Februar 15. Januar – 15. Februar 23. Februar – 22. März
Zürich	Kunsthaus Graphische Sammlung ETH Kunstgewerbemuseum	Neue Galerie des Kunsthistorischen Museums Wien. Von Caspar David Friedrich bis Munch Revolutionarchitektur: Ledoux, Boullée, Lequeu Bildhaftes Gestalten in Schweizer Schulen. Thema 1965: Die Jahreszeiten Städtischer Lehrlingswettbewerb Elisabeth Thalmann – Willy Behrndt – Rudolf Manz – Hermann Plattner – Traugott Spiess – Werner Witschi	29. Januar – 27. Februar 19. Februar – 11. April 9. Februar – 27. Februar
	Helmhaus Strauhof Galerie Beno Galerie Suzanne Bollag	Hans Forster Hansruedi Giger – André Knafl Andreas Christen Willi Gutmann – Natale Sapone	12. Februar – 6. März 16. Februar – 13. März
	Galerie Bürdeke City-Galerie Gimpel & Hanover Galerie Galerie Konkordia Galerie Läubli	Mario Ormezzano – Artur de Vasconcelos Casais Roger Sarnery Daniel Spörri Krugier bei Gimpel & Hanover Giovanni Giacometti – Max Gubler – Karl Hosch H. U. Saas – Heinrich Bruppacher – Robert Lienhard Henri Wabel – Max Kämpf	26. Januar – 13. Februar 9. Februar – 5. März 14. Januar – 15. Februar 18. Februar – 22. März 29. Januar – 17. Februar 19. Februar – 10. März 9. Februar – 28. Februar 11. Februar – 15. März 21. Dezember – 30. März 2. Februar – 19. Februar 22. Februar – 12. März
	Galerie Obere Zäune Galerie Orell Füssli Galerie Palette Rotapfel-Galerie Galerie am Stadelhofen Galerie Staffelei Galerie Walcheturm Galerie Wenger Wolfsberg Galerie Renée Ziegler	Ernst Leu Arigo Wittler Robert Wehrlein Jean Messagier. Monotypes und Gouaches Jakob Ochsner Nag Arnoldi Peter Rüfenacht Affiches 1900 des théâtres de Paris H. R. Sieber – August Frey – E. Eichenberger André Masson	2. Februar – 28. Februar 12. Februar – 12. März 12. Februar – 10. März 10. Februar – 5. März 29. Januar – 25. Februar 5. Februar – 3. März 20. Januar – 12. Februar 1. Februar – 28. Februar 3. Februar – 26. Februar 28. Januar – 20. Februar

Zürich Schweizer Baumuster-Centrale SBC, Talstraße 9, Börsenblock, Ständige Baumaterial- und Baumuster-Ausstellung

ständig, Eintritt frei
8.30–12.30 und 13.30–18.30 Uhr
Samstag bis 17 Uhr